



À voir be sure to see

Le village de Venasque accroché au rocher, classé parmi les plus beaux de France. Arpentez les ruelles étroites qui montent au cœur du village pour découvrir ses belles portes et façades, ses anciens remparts... À ne pas manquer



situé à côté de l'église, à l'entrée du village, le Baptistère du VI^e s., élevé sur les restes d'un temple romain, se distingue au centre d'un remarquable ensemble religieux.

The village of Venasque built atop a rock, one of the most beautiful villages in France. Stroll the narrow streets that climb up to the heart of the village, see the beautiful doors and building façades, the old ramparts... Don't miss the 6th-century Baptistery near the church, as you enter the village. The Baptistery was built atop the ruins of a Roman temple and is the centre of a remarkable ensemble of religious buildings.



À FAIRE

Petite excursion au village perché du Beaucet, village de crèche. Au pied du rocher, une vallée encaissée conduit à l'ermitage de Saint Gens, lieu de pèlerinage célébré chaque année en mai.



TO DO

Excursion to the perched village of Le Beaucet, straight out of a Christmas crèche scene. At the base of the rock, a deep valley leads to the Hermitage of St Gens, a place of pilgrimage that is celebrated each year in May.



À DÉGUSTER

La Cerise des Monts de Venasque, leader de la cerise haut de gamme. Appelée aussi diamant rouge pour sa saveur juteuse, sa forme charnue et son goût craquant, on la trouve dès le mois de juin sur les marchés et chez les producteurs locaux.

FOOD FUN

The "Monts de Venasque" cherry is a special, top-of-the-line cherry with its own appellation. It is also called the red diamond due to its gorgeous juicy flavour, fleshy shape and crisp texture. The Monts de Venasque cherry can be found as of June on local markets and at local growers.



PRÉVENTION INCENDIE :

Pour votre sécurité du **1er juillet au 15 septembre**, l'accès aux massifs forestiers est règlementé par arrêté préfectoral. Informez-vous au **04 28 31 77 11** ou auprès des Bureaux d'Information Touristique. Respectez les panneaux d'information d'accès aux massifs forestiers. Pour tout départ de feu ou accident, vous pouvez composer le **18** (pompiers) ou le **112** (numéro d'urgence).

FIRE REGULATION :

For your safety, from 1 July to 15 September, access to wooded areas is regulated by a Prefectural decree. Get up-to-date information by calling +33 (0)4 28 31 77 11 or from the Tourist Information Bureaus. Comply with the access information signs at the entry to forested areas. For any fire start or accident, call 18 (fire brigade) or 112 (emergency number).



LA CHARTE DU RANDONNEUR

THE HIKERS' CHARTER

- Do not leave any waste
- Respect the natural environments you go across (crops, private property, plants, animals, heritage sites)
- Wear walking shoes, take drinking water, snacks, gear suited to the weather, a hat
- Have a basic first aid kit with you
- Stay on the marked trails
- Check the weather before you go : Météo France au 32 50 (0,34 cts / minute)

- Partez bien chaussé, prenez de l'eau, un en-cas, des vêtements adaptés à la météo, un couvre-chef.
- Prévoyez une petite trousse à pharmacie.
- Ne laissez pas de déchets derrière vous.
- Respectez les milieux traversés (cultures, propriétés privées, végétaux, animaux, patrimoine).
- Respectez les tracés des itinéraires qui vous sont indiqués.
- Avant de partir, renseignez-vous sur la météo auprès de Météo France au 32 50 (0,34€/minute).

Bureaux d'Information Touristique Ventoux Provence
Venasque and Carpentras Tourism Info Point

61 Grand Rue - 84210 Venasque +33(0)4 90 66 11 66
97 Place du 25 août - 84200 Carpentras +33(0)4 90 63 00 78

Plus d'itinéraires de randonnées sur / *More hikes and trails on*
www.ventouxprovence.fr



www.ventouxprovence.fr

HIKE RANDO VENASQUE

ASCLE ET SAINT-SIFFREIN



4,8km

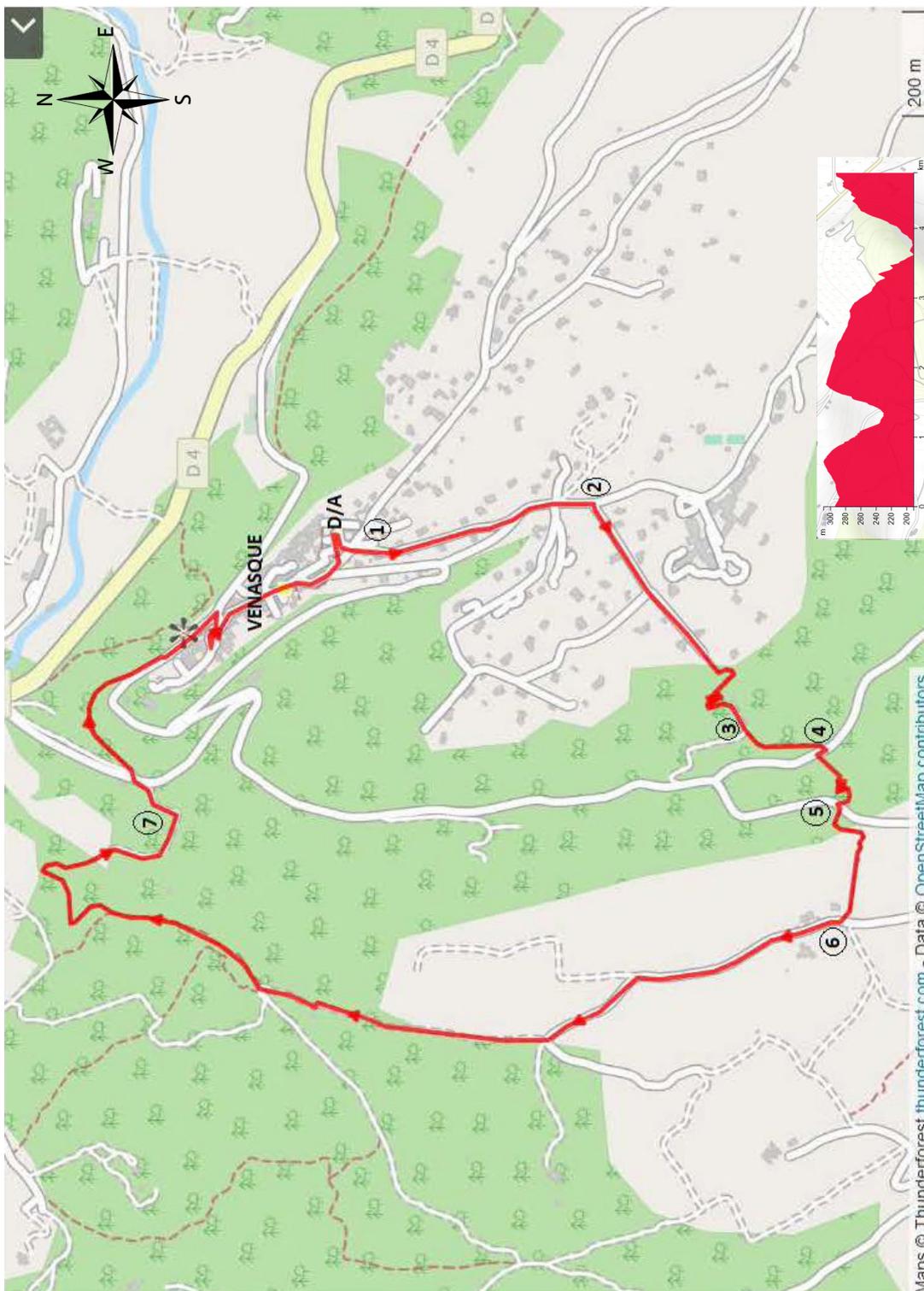
1h45

+ 195 m



Protégé depuis les temps les plus anciens par sa situation pratiquement inexpugnable au sommet de son rocher, Venasque est considéré comme l'un des plus authentiques villages du Comtat Venaissin auquel il a donné son nom. Cette randonnée offre des vues panoramiques sur le village avec le Mont-Ventoux en toile de fond.

Venaissin, which is named after Venasque, the village has been protected since time immemorial by its nearly unassailable location on top of a rock. This hike offers panoramic views of the village and the Mont-Ventoux.



Balisage / sign : PR ■

Ref IGN : TOP25 3142 OT - Cavaillon / Fontaine de Vaucluse

Coordonnées GPS point de départ: *GPS coordinates at the start* : 43.994806, 5.148111

D/A (Départ/Arrivée) : Stationner «Place des Tours», en haut du village de Venasque.

D/A (Departure/Arrival): Park on 'Place des Tours', at the top of the village of Venasque.

1 Revenir jusqu'à la Croix et prendre à droite, la route des Aires, direction « Complexe Sportif ».

Go back to the Cross and take a right, on the 'Route des Aires, direction 'Complexe Sportif'.

2 Prendre la 3ème petite route goudronnée (et non en terre) des «Espuys» à droite (300m avant le tennis). La petite route devient un chemin (Impasse des Espuys) et descend au fond du Vallon.

Take the 3rd small asphalted road (not dirt road) des Espuys on the right (300m before the tennis courts). The small road becomes a path called 'Impasse des Espuys' and goes down to the bottom of the vale.

3 Après avoir longé une grande maison, à l'épingle ne pas suivre la piste mais le sentier (PR) en face qui descend droit dans la forêt.

After going along a big house, at the hairpin, do not follow the path but take the PR trail just opposite you, which goes straight down in the forest.

4 À la petite route goudronnée, traverser pour suivre le sentier en face qui passe en contrebas des vestiges d'un moulin et remonte sur la route.

At the small asphalted road, cross to follow the path opposite you which runs below the vestiges of a mill and goes back up to the road.

5 Traverser pour suivre le balisage jaune qui passe au pied d'un rocher d'escalade, le contourne, et remonte par le passage pittoresque de l'Ascle qui fait comme de grands escaliers dans la roche. En haut, le sentier bifurque vers la droite (ouest) et rejoint une petite route goudronnée.

Cross to follow the yellow markings which run at the base of a climbing rock, then go around it, and goes back up via the picturesque Ascle passage which is like big stairs in the rock. At the top, the path forks to the right (the west) and reaches a small asphalted road.

6 Au poteau «Jouvenal», prendre à droite. La petite route se transforme en chemin, puis en sentier (vue sur le village sur votre droite). Longer des barres rocheuses puis descendre à droite, direction Venasque (poteau) : prudence dans la descente.

At the post 'Jouvenal', take a right. The small road turns into a path, then a trail (with a view over the village on your right). Hike along the rock ledges then go down on the right in the direction of Venasque (post) : be careful on the downward route!

7 À la prairie, rejoindre la route et la Chapelle St Siffrein (en rénovation). Traverser la route (prudence) et suivre le sentier en face qui remonte au village. Traverser le cœur du village pour retrouver le parking.

At the prairie, go to the road and the chapel Chapelle St Siffrein (undergoing renovation). Carefully cross the road and follow the trail opposite you that goes back up to the heart of the village where you will find the parking.